

Gamme de produits 2009

Nouveautés

à partir d'avril 2009

NOUVEAUTÉS 2009



Intégrations optimisées



Innovative dans le chauffage
et le rafraîchissement



Régulation intelligente



Complémentarités efficaces

Énergies renouvelables | Solutions pour systèmes de chauffage domestiques

 **Dimplex**

Nouveautés

à partir d'avril 2009

Énergies renouvelables

Aérothermie – Pompes à chaleur air/eau pour installation extérieure	1
Pompe à chaleur air/eau pour installation universelle.....	1
Accessoires spéciaux pour pompe à chaleur air/eau installée à l'extérieur	4
Aérothermie – Pompes à chaleur air/eau pour installation intérieure	6
Pompe à chaleur air/eau avec déviation d'air à 90°	6
Pompe à chaleur air/eau à circulation d'air droite sans déviation	7
Accessoires spéciaux pour pompe à chaleur air/eau installée à l'intérieur.....	8
Aquathermie – pompes à chaleur eau/eau	9
Accessoires spéciaux pour pompes à chaleur eau glycolée/eau.....	9
Accessoires pour pompes à chaleur de chauffage.....	10
Système de distribution de l'eau de chauffage	10
Régulation de pompe à chaleur et accessoires.....	11
Utilisation de l'air intérieur – préparateurs ECS Thermodynamiques	12
Pompe à chaleur de production d'eau chaude sanitaire – Source de chaleur: air ambiant/évacuation d'air	12
Capteurs solaires et accessoires	13
Prestations de service	14

Solutions pour systèmes de chauffage domestiques

Ventilation domestique centralisée	15
Ventilation domestique centralisée avec récupération passive de la chaleur.....	15
Ventilation domestique décentralisée sans récupération de la chaleur	16
Appareils de chauffage direct	18
Appareils de chauffage direct AKO.....	19

Pompe à chaleur air/eau pour installation universelle

Pompe à chaleur air/eau haute performance

température max. du départ chauffage 58 °C
couleur de la jaquette aluminium blanc

Pour installation universelle



LA 9TU



LA 12TU

Pompe à chaleur de chauffage pour installation à l'extérieur avec gestionnaire de pompe à chaleur mural WPM EconPlus. La canalisation d'air horizontale permet une installation le long d'un mur; en cas d'installation loin d'un mur, prévoir une évacuation de l'air transversale par rapport à la direction des vents dominants. Optimisation du niveau sonore par le ventilateur à pales inspirées des ailes de chouettes. En tournant lentement, ce ventilateur réduit considérablement le bruit de débit d'air. Caisson de compresseur insonorisé et embase de compresseur à oscillation libre pour découplage des bruits de structure; Le respect des exigences de la norme EN 14511 en matière de débits importants côté consommation de la chaleur et la présence d'un évaporateur de grande capacité garantissent des coefficients de performance élevés. Surveillance par capteur du circuit réfrigérant pour un dégivrage efficace en énergie; compteur de chaleur intégré (affichage de la quantité de chaleur calculée pour le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire sur le gestionnaire de pompe à chaleur WPM EconPlus). Version universelle avec possibilités souples d'extension pour:

- Mode d'exploitation bivalent ou bivalent régénératif
 - Systèmes de distribution avec des circuits de chauffage mélangés et non mélangés
- Démarrage progressif et sondes de départ et de retour intégrés; sonde extérieure (NTC-2 normalisée) fournie.

Le câble de raccordement électrique EVL . . U entre pompe à chaleur et gestionnaire de pompe à chaleur doit être commandé séparément.

limite inférieure -25°C; supérieure d'utilisation de la source de chaleur (en mode chauffage) 35°C; dénomination du fluide frigorigène R404A; raccordement au chauffage 1¼"; tension en charge 3/N/PE ~400 V, 50 Hz

Référence	n° d'article	puissance calorifique avec 1 compresseur/COP A2/W35	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
LA 9TU	358520	7.6/3.7 (3.6)	910 x 1460 x 750	208	
LA 12TU	358530	9.8/3.8 (3.7)	1250 x 1810 x 750	280	

Puissance de chauffage et coefficient de performance selon EN 255 (EN 14511) dans l'hypothèse A2/W35 (A2 = température d'arrivée d'air +2 °C, W35 = température de sortie de l'eau de chauffage +35 °C). Disponible à partir de juillet 2009.

Les caractéristiques techniques indiquées sont des valeurs de référence sous réserve de modifications jusqu'au lancement de la série.

Pompe à chaleur air/eau haute performance

température max. du départ chauffage 58 °C
couleur de la jaquette aluminium blanc

Pour installation universelle avec deux niveaux de puissance



LA 17TU



LA 40TU

Pompe à chaleur de chauffage pour une installation à l'extérieur avec gestionnaire de pompe à chaleur mural WPM EconPlus et deux compresseurs permettant une réduction de la puissance en mode à charge réduite. La canalisation d'air horizontale permet une installation le long d'un mur; en cas d'installation loin d'un mur, prévoir une évacuation de l'air transversale par rapport à la direction des vents dominants. Optimisation du niveau sonore par le ventilateur à pales inspirées des ailes de chouettes. En tournant lentement, ce ventilateur réduit considérablement le bruit de débit d'air. Caisson de compresseur insonorisé et embase de compresseur à oscillation libre pour découplage des bruits de structure; Le respect des exigences de la norme EN 14511 en matière de débits importants côté consommation de la chaleur et la présence d'un évaporateur de grande capacité garantissent des coefficients de performance élevés. Surveillance par capteur du circuit réfrigérant pour un dégivrage efficace en énergie; compteur de chaleur intégré (affichage de la quantité de chaleur calculée pour le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire sur le gestionnaire de pompe à chaleur WPM EconPlus). Version universelle avec deux compresseurs pour mode modulable, production d'eau chaude sanitaire optionnelle et diverses possibilités d'extension pour:

- Mode d'exploitation bivalent ou bivalent régénératif
- Systèmes de distribution avec des circuits de chauffage mélangés et non mélangés

Démarrage progressif et sondes de départ et de retour intégrés; sonde extérieure (NTC-2 normalisée) fournie.

Le câble de raccordement électrique EVL . . U entre pompe à chaleur et gestionnaire de pompe à chaleur doit être commandé séparément.

limite inférieure -25°C; supérieure d'utilisation de la source de chaleur (en mode chauffage) 35°C; dénomination du fluide frigorigène R404A; tension en charge 3/N/PE ~400 V, 50 Hz

Référence	n° d'article	puissance calorifique avec 1 compresseur/COP A2/W35	puissance calorifique avec 2 compresseurs/COP A2/W35	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
LA 17TU	358540	8.2/3.9 (3.8)	14.7/3.8 (3.7)	1600 x 1950 x 955	436	
LA 25TU	358550	11.2/3.9 (3.8)	19.3/3.8 (3.7)		510	
LA 40TU	358560	17.1/4.0 (3.9)	30.4/3.9 (3.8)	1735 x 2100 x 890	585	

Puissance de chauffage et coefficient de performance selon EN 255 (EN 14511) dans l'hypothèse A2/W35 (A2 = température d'arrivée d'air +2 °C, W35 = température de sortie de l'eau de chauffage +35 °C). Disponible à partir de juillet 2009.

Les caractéristiques techniques indiquées sont des valeurs de référence sous réserve de modifications jusqu'au lancement de la série.

Ensemble de tubes pour pompe à chaleur air/eau haute performance

Pour raccordement latéral



RBS..U

L'ensemble de tubes qui peut être vissé directement dans la pompe à chaleur comprend deux tuyauteries spécialement coudées et adaptées à la pompe à chaleur air/eau haute performance avec des raccords pour le raccordement d'eau de chauffage. Dans le cas d'une installation le long d'un mur extérieur, ces ensembles de tubes sortis sur le côté de la pompe à chaleur (bâti de base côté évacuation de l'air, à droite en dessous du ventilateur), permettent une introduction en surface dans le bâtiment (isolation thermique pour protection antigel indispensable). Par conséquent, le passage de tuyauteries souterrain prévu pour l'introduction dans les caves ou sous-sols n'est pas nécessaire.

Référence	n° d'article	pour type	raccordement au chauffage	poids brut kg	/ST
RBS 9U	358820	LA 9TU	1¼	2.3	
RBS 12U	358830	LA 12TU		2.5	
RBS 17U	358840	LA 17TU		2.7	
RBS 25U	358850	LA 25TU			
RBS 40U	358860	LA 40TU LA 35TUR+	1½	3.0	

Disponible à partir de juillet 2009.

Capot de protection contre les intempéries pour pompe à chaleur air/eau haute performance



WSH 40

Capot de protection contre les intempéries design à monter ultérieurement sur la pompe à chaleur air/eau haute performance pour protéger le ventilateur côté évacuation; déviation du sens d'évacuation vers le bas et latéralement; recommandé par ex. en cas d'emplacements exposés à de fortes charges de vent.

Référence	n° d'article	pour type	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
WSH 25	358970	LA 25TU évacuation	1600 x 1225 x 568	35	
WSH 40	358240	LA 40TU évacuation LA 35TUR+ évacuation	1734 x 1385 x 628	40	

Disponible à partir de juin 2009.

Pompe à chaleur air/eau haute performance

température max. du départ chauffage 65 °C
température min. aller du rafraîchissement 7 °C
couleur de la jaquette aluminium blanc

Chauffage et rafraîchissement optimisés



LA 35TUR+

Pompe à chaleur de chauffage et de rafraîchissement pour une installation à l'extérieur avec un gestionnaire de pompe à chaleur mural et deux compresseurs pour réduire la puissance en mode à charge partielle. La canalisation d'air horizontale permet une installation le long d'un mur; en cas d'installation loin d'un mur, prévoir une évacuation de l'air transversale par rapport à la direction des vents dominants. Optimisation du niveau sonore par ventilateur à régulation électronique et caisson de compresseur insonorisé avec embase de compresseur à oscillation libre pour découplage des bruits de structure; Le respect des exigences de la norme EN 14511 en matière de débits importants côté consommation de la chaleur et la présence d'un évaporateur de grande capacité garantissent des coefficients de performance élevés. Mode chauffage et rafraîchissement optimisé par vanne d'inversion 4 voies externe commandée par la régulation (accessoires spéciaux). Surveillance par capteurs de circuit réfrigérant pour un dégivrage efficace en énergie; compteur de chaleur intégré (affichage de la quantité de chaleur calculée pour le chauffage et la production d'eau chaude sanitaire sur le gestionnaire de pompe à chaleur WPM EconR). Circuit frigorifique réversible avec échangeur thermique supplémentaire pour des températures d'eau chaude plus élevées en mode chauffage et une récupération de la chaleur perdue en mode rafraîchissement. Version universelle avec possibilités souples d'extension pour:

- Mode d'exploitation bivalent ou bivalent régénératif
- Systèmes de distribution mixtes chauffage et rafraîchissement
- Circuits de chauffage/rafraîchissement non mélangé et mélangé

En cas de rafraîchissement « silencieux » par surfaces de chauffage/rafraîchissement, une station de climatisation (accessoire spécial) est nécessaire pour assurer une régulation de la température départ en fonction de la température et de l'humidité ambiantes d'une pièce de référence. Démarreur progressif et sondes de départ et de retour intégrés; sonde extérieure (NTC-2 normalisée) fournie.

Le câble de raccordement électrique EVL..U entre pompe à chaleur et gestionnaire de pompe à chaleur doit être commandé séparément.

limite inférieure -25 °C; supérieure d'utilisation de la source de chaleur (en mode chauffage) 35 °C;
dénomination du fluide frigorigène R417a; tension en charge 3/N/PE ~400 V, 50 Hz

Référence	n° d'article	puissance calorifique avec 1 compresseur/COP A2/W35	puissance calorifique avec 2 compresseurs/COP A2/W35	puissance frigorifique avec 1 compresseur/EER A27/W7	puissance frigorifique avec 2 compresseurs/EER A27/W18	raccordement au chauffage	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
LA 35TUR+	358570	14.0/4.3 (4)	24.2.0/4 (3.7)	15.0/4.2	32.0/3.9	1½	1735 x 2100 x 890	595	

Disponible à partir de mai 2009. Puissance de chauffage et coefficient de performance selon EN 255 (EN 14511) dans l'hypothèse A2/W35 (A2 = température d'arrivée d'air +2 °C, W35 = température de sortie de l'eau de chauffage +35 °C).

Lorsque la pompe à chaleur sans vanne d'inversion externe 4 voies fonctionne, la puissance calorifique peut être réduite jusqu'à 12% et le coefficient de puissance jusqu'à 14% en mode chauffage.

Ensemble de tubes pour pompe à chaleur air/eau réversible haute performance

Pour raccordement latéral



RBS ..U

L'ensemble de tubes qui peut être vissé directement dans la pompe à chaleur comprend deux tuyauteries spécialement coudées et adaptées à la pompe à chaleur air/eau haute performance avec des raccords pour le raccordement d'eau de chauffage. Dans le cas d'une installation le long d'un mur extérieur, ces ensembles de tubes sortis sur le côté de la pompe à chaleur (bâti de base côté évacuation de l'air, à droite en dessous du ventilateur), permettent une introduction en surface dans le bâtiment (isolation thermique pour protection antigel indispensable). Par conséquent, le passage de tuyauteries souterrain prévu pour l'introduction dans les caves ou sous-sols n'est pas nécessaire.

Référence	n° d'article	pour type	raccordement au chauffage	poids brut kg	/ST
RBS 40U	358860	LA 40TU LA 35TUR+	1½	3	
RBS 40ZWT	358330	LA 35TUR+ échangeur thermique supplémentaire			

Disponible à partir de mai 2009.

L'ensemble de tubes RBS 40ZWT pour l'échangeur thermique supplémentaire est requis uniquement pour la récupération de la chaleur perdue avec tuyauteries séparées pour la production d'eau chaude sanitaire !

Câble de commande pompe à chaleur – gestionnaire de pompe à chaleur

Accessoires nécessaires au fonctionnement



EVL ..U

Lignes de commande séparées (24 V et 230 V) entre gestionnaire de pompe à chaleur WPM EconPlus et pompe à chaleur air/eau haute performance à installation à l'extérieur. Prêtes à raccorder et avec connecteurs codés aux deux extrémités (protection contre toute interférence) pour la pose dans une gaine de protection (diamètre min. 70 mm).

Référence	n° d'article	pour type	longueur m	poids brut kg	/ST
EVL 10U	355900	LA 9TU – LA 40TU LA 35TUR+	10	5	
EVL 20U	355910		20	9	
EVL 30U	355920		30	14	
EVL 40U	355930		40	19	

Disponible à partir de juillet 2009.

Accessoire nécessaire au fonctionnement d'une pompe à chaleur air/eau haute performance. Ce câble doit être posé séparément du câble d'alimentation de la PAC.

Toute rallonge du câble de commande par le client est formellement déconseillée!

Vanne d'inversion 4 voies pour pompe à chaleur air/eau réversible

Accessoires hydrauliques spéciaux Rafraîchissement



VWU ..



EMS VWU

La vanne d'inversion 4 voies (filet. int. 1¼" ou filet. int. 1½") pour l'intégration dans le circuit de chauffage aller permet une exploitation optimisée des modes chauffage et rafraîchissement de la pompe à chaleur air/eau réversible LA 35TUR+. La commutation se fait par le biais d'un organe électromoteur (accessoire nécessaire au fonctionnement) qui est commandé par le gestionnaire de pompe à chaleur WPM EconR. Le servomoteur est fixé sur la vanne d'inversion avec le kit de montage fourni avec EMS VWU.

Référence	n° d'article	pour type	débit max. m³/h	version	poids brut kg	/ST
VWU 32	358600	LA 35TUR+	16	Vanne d'inversion 4 voies pour passer du mode chauffage au mode rafraîchissement dans le circuit aller ou retour. Accessoires nécessaires : EMS VWU	2.6	
VWU 40	358610		25		2.9	
EMS VWU	358580	VWU 32 VWU 40		Servomoteur pour vanne d'inversion 4 voies VWU, signal de réglage 3 points, 1/N/PE ~230V, 50/60 Hz pour temps de commutation courts (temps de réglage 30 s à 50 Hz), livraison y compris kit de montage.	1.5	

Tour hydraulique avec gestionnaire de pompe à chaleur intégré

couleur de la jaquette blanc



HPK 200S

La tour hydraulique (L = 680mm; H = 1660; P = 775) avec régulation intégrée WPM 2006 plus permet le raccordement rapide et simple d'une pompe à chaleur air/eau installée à l'extérieur à un système de chauffage avec un circuit de chauffage non mélangé. Un boîtier en tôle d'acier blanc avec un cache design rouge marron renferme le montage et le câblage de moindre encombrement des composants suivants :

- Réservoir tampon 200 l avec possibilité de montage d'une autre résistance immergée (CTHK 634 max.)
- Circulateur à régulation électronique pour circuit de chauffage non mélangé (circuit consommateur)
- Vase d'expansion 24 l avec module de sécurité et chauffage à tubes commutable (2, 4, 6 kW)
- Le découplage hydraulique des circuits générateur et consommateur s'opère par l'intermédiaire de deux distributeurs sans pression différentielle (conduites de dérivation) qui sont équipés respectivement d'un clapet anti-retour.

Le circulateur non régulé du circuit générateur n'est activé que si le compresseur fonctionne afin de réduire les durées de fonctionnement. L'alimentation régulière du réservoir tampon en série augmente les durées de fonctionnement du compresseur et assure le débit d'eau de chauffage requis dans tous les modes. Accès pour travaux de SAV par le front avant de l'appareil, aucune distance latérale minimum n'est requise. Montage d'un circulateur d'eau chaude sanitaire et d'un circuit de chauffage mélangé additionnel en option (accessoires spéciaux).

Référence	n° d'article	kit de vente	poids brut kg	/ST
HPL 8AS	356720	Kit de chauffage LA 8AS et tour hydraulique HPK 200S	353	
HPL 11AS	356730	Kit de chauffage LA 11AS et tour hydraulique HPK 200S	406	
HPL 16AS	356740	Kit de chauffage LA 16AS et tour hydraulique HPK 200S	451	
HPL 20AS	356750	Kit de chauffage LA 20AS et tour hydraulique HPK 200S	471	
HPL 24AS	356760	Kit de chauffage LA 24AS et tour hydraulique HPK 200S	538	
HPL 28AS	356770	Kit de chauffage LA 28AS et tour hydraulique HPK 200S	542	
HPL 9PS	356780	Kit de chauffage LA 9PS et tour hydraulique HPK 200S	355	
HPL 11PS	356790	Kit de chauffage LA 11PS et tour hydraulique HPK 200S	446	
HPL 17PS	356800	Kit de chauffage LA 17PS et tour hydraulique HPK 200S	517	
HPL 22PS	356810	Kit de chauffage LA 22PS et tour hydraulique HPK 200S	547	
HPL 26PS	356820	Kit de chauffage LA 26PS et tour hydraulique HPK 200S	558	
HPL 22HS	356830	Kit de chauffage LA 22HS et tour hydraulique HPK 200S	598	
HPL 26HS	356840	Kit de chauffage LA 26HS et tour hydraulique HPK 200S	605	

Le câble de raccordement électrique EVL . . . entre la pompe à chaleur et la tour hydraulique doit être commandé séparément.

Le gestionnaire de pompe à chaleur étant intégré, il n'est pas possible de commander séparément la tour hydraulique. Il existe un kit de vente pour chaque pompe à chaleur en combinaison qui comprend la pompe à chaleur sans régulation et la tour hydraulique.

Ne pas utilisable avec la pompe à chaleur air/eau haute performance.

Module mélangeur pour tour hydraulique HPK 200S



MMH HPK

Module d'extension pour le montage d'un circuit de chauffage mélangé supplémentaire dans la tour hydraulique HPK 200S comprenant un jeu de tubes prêt à raccorder avec sonde d'applique, circulateur à régulation électronique (refoulement 6 m max.) et module mélangeur (mélangeur 3 voies avec servomoteur, durée de fonctionnement 140 s, tension de raccordement 1/N/PE ~230 V, 50 Hz, degré de protection IP 40); utilisable pour un débit d'eau de chauffage de max. 2 m³/h.

Référence	n° d'article	descriptif succinct	pour type	poids brut kg	/ST
MMH HPK	356930	Module mélangeur pour tour hydraulique HPK 200S	HPK 200S	10.9	

Conduite de raccordement eau de chauffage PAC – système de chauffage

Optimisé pour raccordement pompe à chaleur



HVL ..

Circuit de deux tuyauteries isolé pour pose enterrée avec coude de 90 ° préconfectionné pour le raccordement d'une pompe à chaleur installée à l'extérieur. Idéal pour les pompes à chaleur de chauffage et de rafraîchissement; température de service max. 95 °C; pression de service max. 6 bar (à 65 °C – 9 bar). Comprendant des tuyauteries de fluide PE-Xa avec couche d'arrêt de diffusion d'oxygène EVOH, mousse PE réticulée à cellules fermées et un fourreau PE-HD ondulé hautement flexible; y compris un tuyau de raccordement préconfectionné coudé à 90 ° d'une longueur de 1,2 m pour un raccordement simple et rapide à la pompe à chaleur, y compris quatre raccords à vis avec chacun deux filetages intérieurs et extérieurs 1¼" ainsi que deux embouts PE.

Référence	n° d'article	descriptif succinct	raccordement au chauffage	version	poids brut kg	/ST
HVL 25-50	358650	Type de tuyau 32+32/145 avec coude de 90 ° préconfectionné	1¼	Longueur 5 m + 1,2 m tuyau de raccordement, Ø du fourreau 145 mm	29	
HVL 25-75	358660			Longueur 7,5 m + 1,2 m tuyau de raccordement, Ø du fourreau 145 mm	33	
HVL 25-100	358670			Longueur 10 m + 1,2 m tuyau de raccordement, Ø du fourreau 145 mm	38	
HVL 25-150	358880			Longueur 15 m + 1,2 m tuyau de raccordement, Ø fourreau 145 mm	42	
HVL 32-150	358680	Type de tuyau 40+40/175 avec coude de 90 ° préconfectionné		Longueur 15 m + 1,2 m tuyau de raccordement, Ø du fourreau 175 mm	61	
HVL 32-200	358690			Longueur 20 m + 1,2 m tuyau de raccordement, Ø du fourreau 175 mm	74	
HVL 32-250	358700			Longueur 25 m + 1,2 m tuyau de raccordement, Ø du fourreau 175 mm	88	

Disponible à partir de mai 2009.

Des raccords de réduction additionnels de 1¼" de filetage étanche à 1 ½" par joint plat sont nécessaires pour des pompes à chaleur haute performance. Les pertes de pression nécessaires au dimensionnement de la pompe sont indiquées dans les instructions de montage.

Passages dans la maison pour des câbles de raccordement eau de chauffage

Pour eau refulante et non refulante



MDM ..



MDF ..

Arrivées de câbles de raccordement eau de chauffage HVL 25 et HVL 32 disponibles comme accessoire. Les embouts d'étanchéité MDM, comprenant un tuyau de protection avec gaine thermorétractable, sont appropriés pour l'eau non refulante (eau de pluie, de surface et d'infiltration), la bride d'étanchéité MDF (acier inoxydable V2A) pour l'eau refulante (dans le cas d'eaux d'amont et d'eaux souterraines, de dépressions des rivières ainsi que de veines et cours d'eau).

Référence	n° d'article	descriptif succinct	version	poids brut kg	/ST
MDM 145	358890	Embout d'étanchéité mur (tuyau de protection avec gaine thermorétractable)	Joint d'étanchéité pour HVL 25 (Ø fourreau 145 mm) pour introduction dans la maison (Ø de trou recommandé 160 mm) à travers les murs	1.3	
MDM 175	358900		Joint d'étanchéité pour HVL 32 (Ø fourreau 175 mm) pour introduction dans la maison (Ø de trou recommandé 200 mm) à travers les murs	1.5	
MDF 145	358910	Bride d'étanchéité mur (acier inoxydable V2A)	Bride d'étanchéité mur pour HVL 25 (Ø fourreau 145 mm), largeur d'étanchéité 80 mm, Ø de trou recommandé 200 mm	2.3	
MDF 175	358920		Bride d'étanchéité mur pour HVL 32 (Ø fourreau 175 mm), largeur d'étanchéité 80 mm, Ø de trou recommandé 250 mm	2.6	

Disponible à partir de mai 2009.

Instructions pour les murs en briques:

Assurer l'étanchéité du passage dans la maison contre la pénétration d'eau avec un enduit protecteur bitumineux. Pour l'étanchéité contre l'eau refulante, stabiliser le passage (MDF) avec un tube protecteur.

Pompe à chaleur air/eau avec déviation d'air à 90°

Pompe à chaleur air/eau moyenne température version compacte

température max. du départ chauffage 65 °C
couleur de la jaquette blanc



LIKI 14TE

Pompe à chaleur de chauffage pour installation à l'intérieur avec régulation intégrée WPM 2007 plus. Un kit de montage mural (disponible comme accessoire spécial MS PGD) permet de téléporter le tableau de commande de l'appareil monté derrière un cache design de couleur brun-rouge pour utilisation en télécommande. La circulation intégrée d'air avec déviation à 90° permet d'installer la pompe à chaleur soit directement dans un angle sans gaines d'air supplémentaires, soit le long d'un mur avec gaines d'air côté évacuation. Le respect des exigences de la norme EN 14511 en matière de débits importants côté consommation de la chaleur, un évaporateur à la capacité optimisée pour le mode chauffage, et un distributeur double sans pression différentielle de réduction des durées de fonctionnement des circulateurs garantissent des coefficients de performance élevés. Réduction sonore par ventilateur silencieux et jaquette métallique insonorisée. Découplage intégré des bruits de structure par embase du compresseur à oscillation libre, ce qui permet un raccordement direct au circuit de chauffage.

Version compacte avec production d'eau chaude sanitaire en option et composants intégrés pour un raccordement direct à un circuit de chauffage non mélangé (n'est pas adaptée aux installations bivalentes):

- Circulateur de chauffage (pression libre à respecter)
- Vase d'expansion (24 l)

Réservoir tampon 120 l (démontable) avec chauffage d'appoint commutable 2/4/6 kW, module de sécurité. Démarreur progressif et sondes de départ et de retour intégrés; sonde extérieure (NTC-2 normalisée) fournie.

Le circuit de distribution nécessite un circulateur de chauffage non compris dans la fourniture.

limite inférieure -25°C; supérieure d'utilisation de la source de chaleur (en mode chauffage) 35°C; dénomination du fluide frigorigène R417a; raccordement au chauffage 1¼"; tension en charge 3/N/PE ~400 V, 50 Hz

Référence	n° d'article	puissance calorifique avec 1 compresseur/COP A2/W35	évacuation de l'air	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
LIKI 14TE	356010	10.1/3.6 (3.4)	à droite	960 x 2100 x 780	365	

Puissance de chauffage et coefficient de performance selon EN 255 (EN 14511) dans l'hypothèse A2/W35 (A2 = température d'arrivée d'air +2 °C, W35 = température de sortie de l'eau de chauffage +35 °C)

Pour le système d'aération, plusieurs dimensions de gaines doivent être utilisées (côté aspiration 800, côté évacuation 600) !

Tôle de raccordement d'air côté évacuation LIKI 14TE

Pour la modification du côté évacuation d'air



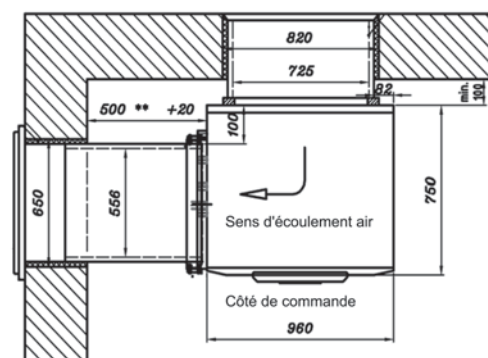
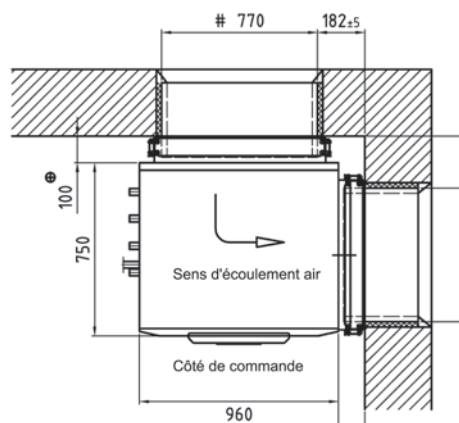
ABL 14

Tôle de raccordement d'air pour le montage sur la pompe à chaleur air/eau LIKI 14TE. Le panneau latéral d'habillage est monté sur le côté gauche de la pompe à chaleur et permet la pose du côté évacuation de la canalisation standard droite de l'air sur le côté gauche opposé; paroi latérale peinte (blanc, semblable à RAL 9003) avec matériel de montage.

Référence	n° d'article	pour type	poids brut kg	/ST
ABL 14	358210	LIKI 14	3.5	

Installation en coin LIKI 14TE

Installation en coin avec canalisation de l'air modifiée; accessoires spéciaux ABL 14



Pompe à chaleur air/eau à circulation d'air droite sans déviation

Pompe à chaleur air/eau basse température

température max. du départ chauffage 58 °C
couleur de la jaquette blanc

Pour installation murale avec deux niveaux de puissance



LI 40AS

Pompe à chaleur de chauffage à installation à l'intérieur avec gestionnaire de pompe à chaleur mural et deux compresseurs pour la réduction de puissance en mode à charge partielle. L'aspiration d'air se fait via la pompe à chaleur murale. La canalisation de l'air côté évacuation s'effectue par le biais de conduites d'air. Un ventilateur axial silencieux à rotation lente et l'insonorisation de l'unité des compresseurs permettent de limiter le niveau sonore; dégivrage à faible consommation en énergie grâce à l'inversion du cycle. Le respect des exigences de la norme EN 14511 en matière de débits importants côté consommation de la chaleur et la présence d'un évaporateur de grande capacité garantissent des coefficients de performance élevés. Version universelle avec deux compresseurs pour mode modulable, production d'eau chaude sanitaire optionnelle et diverses possibilités d'extension pour:

- Mode d'exploitation bivalent ou bivalent régénératif
- Systèmes de distribution avec des circuits de chauffage mélangés et non mélangés

Démarrage progressif et sonde sur circuit aller intégrés; sonde sur circuit de retour et sonde extérieure (norme NTC-2) comprises dans la livraison. Câble de raccordement électrique EVL 996-1 (10 m) entre pompe à chaleur et gestionnaire de pompe à chaleur compris dans la livraison.

Limite inférieure -25°C; supérieure d'utilisation de la source de chaleur (en mode chauffage) 35°C; dénomination du fluide frigorigène R404A; raccordement au chauffage 1½"; tension en charge 3/N/PE ~400 V, 50 Hz

Référence	n° d'article	puissance calorifique avec 1 compresseur/COP A2/W35	puissance calorifique avec 2 compresseurs/COP A2/W35	évacuation de l'air	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
LI 40AS	358300	17.1/4.0 (3.9)	30.4/3.9 (3.8)	côté de ventilateur	1735 x 2100 x 890	590	

Puissance de chauffage et coefficient de performance selon EN 255 (EN 14511) dans l'hypothèse A2/W35 (A2 = température d'arrivée d'air +2 °C, W35 = température de sortie de l'eau de chauffage +35 °C)

Conduite d'air côté évacuation LI 40AS



LKL ...



LKB ...

Idéal pour la canalisation de l'air des pompes à chaleur air/eau; surface extérieure en béton renforcé de fibres de verre; surface intérieure isolée et insonorisée pour éviter la condensation et réduire sensiblement la transmission de bruits. Les conduites doivent être protégées de la pluie battante et, le cas échéant, elles peuvent être raccourcies par le client ou peintes avec de la peinture au latex indélébile. De petits dommages sur l'enveloppe extérieure n'ont aucune incidence sur le bon fonctionnement de l'installation et peuvent être réparés avec du plâtre vendu dans le commerce.

Référence	n° d'article	pour type	descriptif succinct	longueur mm	largeur x hauteur mm	poids brut kg	/ST
LKL 900	358260	LI 40	Gaine d'air longue	1250	950 x 950	37	
LKK 900	358250		Gaine d'air courte	625		19	
LKB 900	358270		Gaine d'air avec coude à 90°	1100		40	

Afin d'assurer le découplage des bruits de structure, les gaines d'air ne sont pas vissées directement sur la pompe à chaleur, leur suspension doit être assurée par le client. Les schémas techniques des gaines d'air peuvent être téléchargés sous www.dimplex.de/luftkanale !

Embout d'étanchéité 900



DMK ...

Joint périphérique en caoutchouc pour le raccordement sans vibrations des gaines d'air côté aspiration ou évacuation de la pompe à chaleur. Fixation par cadre vissé (paquet d'une unité).

Référence	n° d'article	pour type	/ST
DMK 900-1	358280	gaine d'air 900	

Grille de protection contre la pluie pour aspiration et évacuation de l'air



RSG ...

Référence	n° d'article	pour type	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
RSG 900	358290	LI 40 évacuation de l'air	1128 x 1128 x 70	9	
RSG 1500	358350	LI 40 aspiration de l'air	1726 x 1440 x 70	14	

Kit d'usinage 900



VSK ...

Kit d'usinage pour obturer les tronçons du tuyau lorsque les conduites doivent être raccourcies. Il se compose d'un cadre (profilé en U) et d'une pâte à coller.

Référence	n° d'article	pour type	poids brut kg	/ST
VSK 900	358310	LI 40	4.5	

«Oreilles» de déflexion d'air pour pompes à chaleur air/eau installées à l'intérieur



LUH ..

« Oreilles » de déflexion d'air pour la réduction des bruits d'évacuation d'une pompe à chaleur air/eau installée à l'intérieur; montage du cadre de fixation compris dans la livraison pour accrocher les "oreilles" de déflexion d'air au mur extérieur du bâtiment (une grille de protection contre la pluie n'est pas nécessaire), couleur de l'enveloppe: aluminium blanc structuré (semblable à RAL 9006), peut être vernie.

Référence	n° d'article	pour type	largeur x hauteur mm	poids brut kg	/ST
LUH 600	358620	LI 11...(R) LIK 8 LI 9 LIKI 14	794 x 676	17	
LUH 700	358630	LI 16...(R) LI 20	886 x 794	25	
LUH 800	358640	LI 24 LI 28	926 x 944	37	

Disponible à partir de juin 2009.

Échangeur thermique à plaques pour l'utilisation de l'eau comme source de chaleur en cas d'impureté



WTE 20

Échangeur thermique à plaques vissé. Pression de service max. 10 bar, température max. 80 °C. Pour une interconnexion au cas où les sources de chaleur contiendraient des impuretés ou en cas de mauvaise qualité de l'eau. Raccords mâles vissables côtés chaud et froid avec filet. ext., exception WTE 130 – bride avec manchon en caoutchouc

Référence	n° d'article	pour type	raccordement à la source de chaleur	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
WTE 20	358400	SI 21/SIH 20	1¼	200 x 748 x 270	74	
WTE 30	358410	SI 30		200 x 748 x 320	80	
WTE 37	358420	SI 37		200 x 748 x 420	87	
WTE 40	358430	SIH 40	2	300 x 994 x 437	161	
WTE 50	358440	SI 50			164	
WTE 75	358450	SI 75		300 x 994 x 537	186	
WTE 100	358460	SI 100			197	
WTE 130	358470	SI 130	2½	395 x 946 x 443	284	

Délai de livraison 3 à 4 semaines !

Si un échangeur thermique intermédiaire est nécessaire en raison de la qualité de l'eau, utiliser une pompe à chaleur eau glycolée/eau ! Si un échangeur thermique intermédiaire est nécessaire en raison de la qualité de l'eau, des pompes à chaleur eau glycolée/eau sont en général utilisées pour augmenter vers le bas la plage d'exploitation des températures (circuit intermédiaire avec monoéthylène-glycol).

Échangeur thermique à plaques en titane

Source de chaleur eau de mer



WTT ..

Échangeur thermique à plaques en titane vissé pour l'utilisation de sources de chaleur corrosives (liquides chargés de sel comme l'eau de mer par ex.) en association avec des pompes à chaleur eau glycolée/eau. Raccords vissables pour côtés froid et chaud: bride avec manchon en caoutchouc.

Référence	n° d'article	pour type	raccordement à la source de chaleur	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
WTT 40	358480	SIH 40	2½	395 x 946 x 443	223	
WTT 50	358490	SI 50			227	
WTT 75	358500	SI 75			234	
WTT 100	358510	SI 100			240	

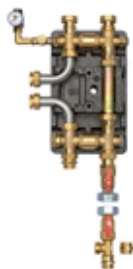
Délai de livraison 6 à 8 semaines !

Remarque pour l'installation de source de chaleur:

Risque de dépôt d'ocre dans l'installation de source de chaleur si des valeurs sont supérieures aux valeurs limites de fer (Fe à 0,2 mg/l) ou de manganèse (Mn à 0,1 mg/l). Ceci s'applique aussi à l'échangeur thermique en titane.

Système de distribution de l'eau de chauffage

Modules de raccordement du ballon tampon et de garanti du débit d'eau de chauffage



DDV ..

Distributeur double sans pression différentielle

Module combinable avec coquilles isolantes pour un raccordement simplifié de la pompe à chaleur, du réservoir tampon, du réservoir d'eau chaude sanitaire (avec le raccord en T fourni) et du système de chauffage. Comprend 2 robinets d'arrêt, 2 conduites de dérivation avec clapet anti-retour (pression d'ouverture 2000 Pa), module de sécurité avec manomètre et possibilité de raccordement d'un vase d'expansion. Possibilité de montage d'un circulateur (pompe non fournie) avec raccord à vis 1" filet. int. (DN 25) pour DDV 25 et 1 1/4" filet. int. (DN 32) pour DDV 32.

Recommandé pour le raccordement de pompes à chaleur avec un débit d'eau de chauffage de max. 2,0 m³/h (DDV 25) ou 2,5 m³/h (DDV 32) et pour l'alimentation d'énergie externe (bois/solaire par ex.) dans les réservoirs tampon en série (cf. documents d'étude et de conception). Pour réduire les durées de fonctionnement de la pompe, il est possible de faire fonctionner le circulateur de chauffage uniquement avec le compresseur. Dans ce cas, la sonde sur le circuit de retour comprise dans la livraison doit être montée dans le doigt de gant disponible, puis raccordée. Un circulateur séparé est nécessaire dans le circuit consommateur en raison du découplage hydraulique.

Référence	n° d'article	pour type	descriptif succinct	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
DDV 25	358390	jusqu'à LI 20 jusqu'à LA 20 jusqu'à SI 21/SIH 20 jusqu'à WI 22	Distributeur double sans pression différentielle	340 x 540 x 275	11.2	
DDV 32	348450	jusqu'à LI(H) 28 jusqu'à LA(H) 28 jusqu'à SI 24 jusqu'à WI 27			12.20	

Circulateur pour le circuit consommateur



UPE 60

Circulateur de chauffage à régulation électronique avec adaptation de la puissance intégrée par variation graduelle de la vitesse, calibre 180 mm, faible consommation d'énergie en raison de la classe d'efficacité d'énergie A (répond aux exigences de la directive EnEV, §14 (3) sur les économies d'énergie), diminution automatique de la température nocturne, réglage du type de régulation (vitesse réglée ou const.) et de la courbe de régulation avec touche programmable, y compris connecteur de pompe pour faciliter le montage du câble de raccordement électrique.

Référence	n° d'article	pour type	diamètre nominal	version	poids brut kg	/ST
UPE 60	358870	MMH 25 WWM 25	25	Refolement max. de 3,2 m à un flux volumique de 2 m ³ /h	2.3	

Un distributeur sans pression différentielle est nécessaire pour l'utilisation d'un circulateur à régulation électronique dans le circuit consommateur. Dans le circuit principal de la pompe à chaleur, il convient d'utiliser un circulateur non réglé pour assurer le débit d'eau de chauffage minimal.

Le dimensionnement du circulateur doit être vérifié en fonction de la perte de charge et du flux volumique !

Régulateur de chauffage – gestionnaire de pompe à chaleur



WPM EconPlus

Régulation de l'installation de chauffage par pompe à chaleur équipée d'un grand écran d'affichage à cristaux liquides rétro-éclairé, abaissement ou élévation des courbes caractéristiques de chauffage par commande temporisée, fonctions de temporisation de la production d'eau chaude selon les besoins par la pompe à chaleur avec possibilité de chauffage supplémentaire par résistance électrique chauffante. Mode de fonctionnement « bivalent régénératif » pour un fonctionnement mixte de la pompe à chaleur avec d'autres énergies renouvelables comme le bois ou l'énergie solaire; menus de saisie dynamiques avec différents niveaux pour le technicien qualifié et pour l'utilisateur. Deux sorties indépendantes du mélangeur pour la régulation d'un générateur de chaleur supplémentaire et deux circuits de chauffage mélangés au maximum. Programme automatisé pour l'assèchement ciblé de la chape. Raccordement au PC, au modem et au bus par cartes embrochables (accessoires spéciaux; sonde extérieure (normalisée NTC-2) comprise dans l'étendue des fournitures.

Référence	n° d'article	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
WPM EconPlus	355950	Livré sous forme de régulateur mural avec la pompe à chaleur air/eau installée à l'extérieur. Compteur de chaleur intégré avec évaluation séparée pour chauffage et production d'eau chaude sanitaire. Raccordement électrique simplifié avec borniers séparés pour 24 V et 230 V.	303 x 489 x 120	5.0	

Modules d'extension pour le gestionnaire de pompe à chaleur



NWPM



EWPM

Le module d'extension NWPM sert d'interface entre le gestionnaire de pompe à chaleur et un réseau Ethernet. Cette extension permet une régulation avec réglage à distance et une télésurveillance de la pompe à chaleur. Configuration requise: un PC avec une carte réseau ou un réseau domestique. Le module peut enregistrer et mémoriser des données. Cette extension est indépendante du système d'exploitation. Le module d'extension EWPM permet l'échange de données avec un système bus KNX/EIB, et par conséquent le couplage du gestionnaire de pompe à chaleur à un système de gestion technique des bâtiments. Un réglage et une surveillance de la pompe à chaleur sont possibles avec cette extension via un bus d'installation.

Référence	n° d'article	pour type	version	/ST
NWPM	356960	WPM 2004/2006/2007	Module d'extension gestionnaire de pompe à chaleur pour le raccordement à un réseau Ethernet.	
EWPM	356970	WPM 2006/2007	Module d'extension pour le gestionnaire de pompe à chaleur à raccorder au bus KNX/EIB	

Modules d'extension utilisables à partir de la version logicielle H_H5x!

Accessoires ordinaires pour le gestionnaire de pompe à chaleur



AP PGD



AWPM 900

Référence	n° d'article	descriptif succinct	version	/ST
AP PGD	356570	Télécommande pour gestionnaire de pompe à chaleur 2006/2007	Pour le raccordement au gestionnaire de pompe à chaleur mural WPM 2006/2007 avec écran intégré. La télécommande possède un écran à cristaux liquides avec guidage par menus identiques et rétro-éclairage. Le câble de raccordement AWPM 900 doit être commandé séparément.	
AWPM 900	340210	Câble de raccordement FWPM 470	Câble de raccordement gestionnaire de pompe à chaleur/télécommande, 6 conducteurs. Également utilisable comme câble de raccordement pour l'organe de commande amovible du WPM 2007 (longueur 15 m).	

Pompe à chaleur de production d'eau chaude sanitaire – Source de chaleur: air ambiant/évacuation d'air

Pompe à chaleur de production d'eau chaude sanitaire pour l'utilisation de l'air ambiant

valeur max. de la température de l'ECS 60 °C
limite inférieure 15 °C
limite supérieure 35 °C



BWP 20A

Pompe à chaleur de production d'eau chaude sanitaire pour l'utilisation de l'air ambiant de 20 °C pour la production d'eau chaude sanitaire, cotes de montage 60 cm; Enveloppe plastique isolée, ventilateur radial, tubulures d'évacuation d'air et d'air rejeté pour le raccordement optionnel d'un système de tuyauteries d'une longueur maximale de 10 m, température d'eau chaude sanitaire à réglage graduel pour un volume total de 200 l, interrupteur pour fonctionnement permanent du ventilateur, réservoir en acier émaillé suivant DIN 4753, anode anticorrosion, puissance calorifique moyenne PAC 910 W, température d'eau chaude sanitaire en mode pompe à chaleur réglable entre 23 °C et 60 °C; montée en température allant jusqu'à 65 °C avec cartouche chauffante livrée en série (1,5 kW), commutable manuellement ou à distance par interrupteur horaire externe par ex.; possibilité de raccordement d'un blocage externe du mode PAC, fluide frigorigène R 134a, couleur blanc (semblable à RAL 9003).

Référence	n° d'article	tension en charge	COP selon EN255 pour une montée en température de 15°C à 45°C	Ø x hauteur mm	poids brut kg	/ST
BWP 20A	358230	1/N/PE ~230 V, 50 Hz	3.26	550 x 1700	96	

Tubulure d'air rejeté DN 125 pour le raccordement optionnel à un système d'évacuation d'air.

La température maximale que peut atteindre l'eau chaude ainsi que la limite inférieure d'utilisation varient de ± 2K en fonction des tolérances des composants !

Régulateur et station solaires



SOLPU 1



SOLPU 2

Référence	n° d'article	descriptif succinct	version	/ST
SOLPU 1	356230	Station solaire	Station solaire pré-montée à deux circuits à utiliser comme interface entre le champ de capteurs et le réservoir d'eau chaude sanitaire avec échangeur thermique intégré pour fluide caloporteur, comprenant: pompe standard à trois niveaux (WILO-STAR ST 20/6), thermomètre à aiguille entièrement métallique sur le départ et le retour, affichage du débit 1–20 l/min, vanne de sécurité 6 bars, manomètre 0–6 bars résistant aux températures élevées, frein à commande par gravité sur le départ et le retour, séparateur d'air intégré permettant une élimination de l'air en continu pendant le fonctionnement, unité intégrée de rinçage et de remplissage, boîtier isolant élastique (EPP), montage au mur avec support mural en tôle d'acier, raccords 3/4" à joint plat.	
SOLPU 2	359070	Station solaire 1 pouce	Station solaire à deux tronçons pour des flux volumiques plus élevés, prémontée, à utiliser comme interface entre le champ de capteurs et le réservoir d'eau chaude sanitaire avec échangeur thermique intégré pour fluide caloporteur, comprenant un circulateur (WILO ST 25/7), un thermomètre à aiguille entièrement métallique sur circuits aller et retour jusqu'à 160 °C, un afficheur de débit 5 à 40 l/min, une vanne de sécurité 6 bar, un manomètre 0 à 6 bar résistant aux hautes températures, un frein à commande par gravité dans le circuit aller et retour, une capture d'air intégrée pour une séparation d'air en continu pendant le fonctionnement, une unité de rinçage et de remplissage intégrée, un boîtier isolant élastique (EPP), un support mural en tôle d'acier pour la fixation murale, des raccords 1" à joint plat. Livraison y compris protection contre les surtensions pour capteur solaire et gaine de sonde pour le champ de capteurs.	

Connexion en parallèle de pompes à chaleur



WPM Master

Mise en place d'un concept de régulation avec intégration hydraulique pour la connexion en parallèle d'installations de pompes à chaleur Dimplex pour le chauffage et le rafraîchissement avec au maximum 14 pompes à chaleur en tenant compte de la production d'eau chaude sanitaire et du chauffage de l'eau de piscine. Commutation en fonction de la charge de 30 niveaux de puissance max. d'une installation monovalente, mono-énergétique ou bivalente avec commutation des modes opératoires selon la température extérieure. En cas de combinaison de différents types de pompes à chaleur, il convient d'utiliser de préférence des pompes à chaleur air/eau. En revanche, dans des installations de chauffage et de rafraîchissement, il est préférable d'avoir recours à des pompes à chaleur équipées d'un échangeur thermique supplémentaire afin d'utiliser la chaleur perdue pour la production d'eau chaude sanitaire et d'eau de piscine.

Mise en service et aide à la conception

Pompe à chaleur de chauffage

Référence	n° d'article	descriptif succinct	version	/ST
IN 01 WP	341750	Mise en service	Mise en service d'une installation de chauffage par pompe à chaleur par le service après-vente homologué. Contrôle des accessoires spéciaux raccordés (produit Dimplex) et du débit d'eau de chauffage, réglage et installation du gestionnaire de pompe à chaleur d'après les spécifications de l'exploitant, prolongement de la garantie de la pompe à chaleur de chauffage de 2 à 3 ans (voir les conditions générales de vente et le bon de commande de mise en service pour des informations plus détaillées).	
PU 01 WP	352230	Forfait journalier	Aide à la conception pour l'intégration de pompes à chaleur dans un système de technique domestique en cas d'exigences spéciales en matière d'hydraulique/de régulation ou lors de discussions sur place avec les responsables de l'étude ou de la construction. La facturation est effectuée en fonction des dépenses réelles, y compris la durée du trajet. Dans le cas d'une durée de travail supérieure à 8 h par jour, un forfait journalier sera facturé. Ces tarifs s'appliquent à l'Allemagne. Les frais de déplacement sont facturés en plus.	
PU 02 WP	352240	Facturation en fonction du nombre d'heures		
PU 03 FK	352250	Frais de déplacement en kilomètres		

Le prix des prestations de service est un prix fixe, sans remise !

Appareil de ventilation domestique centralisé avec circuit automatique de dérivation



ZL 300

Appareil de ventilation domestique pour l'aération et la ventilation d'unités d'habitation de l'ordre de 140 m²/200 m² (renouvellement d'air 0,6/0,4 à 200 m³/h). Trois niveaux de ventilation commutables via une unité de commande séparée, débits d'air réglables par niveau à partir de 50 m³/h en pas de 10 m³/h. Récupération de la chaleur de l'évacuation d'air avec échangeur thermique à contre-courant croisé, taux de récupération de la chaleur 90% env. Dérivation été automatique avec réglage de la température de commutation dans une plage comprise entre 18 et 26 °C pour l'interruption de la récupération de la chaleur en été. Raccordement optionnel d'un capteur d'humidité et d'un capteur CO₂ pour la commande de niveau supérieur du ventilateur en fonction des besoins, indépendamment du niveau de ventilation réglé. Filtrés intégrés pour aspiration d'air/évacuation d'air/dérivation, classe de filtre G4. Raccordements à la conduite d'air 4 x DN 160 côté supérieur de l'appareil, montage mural.

Référence	n° d'article	descriptif succinct	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
ZL 300	358750	Appareil de ventilation domestique centralisé avec récupération de chaleur	752 x 654 x 466	38	

Disponible à partir de mai 2009.

Télécommande pour appareil de ventilation domestique centralisée

Accessoires nécessaires au fonctionnement

Une unité de commande est un accessoire obligatoire, indispensable pour le réglage des niveaux de ventilation de l'appareil de ventilation domestique centralisée ZL 300.



PFB 03 UP



KFB 04



KFB FS



KFB FE

Référence	n° d'article	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
PFB 03 UP	358760	Télécommande standard, version encastrable pour le montage dans un cadre de commutateur affleurant (non compris dans la livraison) pour les fonctions MARCHÉ/ARRÊT et trois niveaux de ventilation. Raccordement 1/N/PE ~ 230 V, 50 Hz, montage mural, câble de raccordement à l'appareil de ventilation 5 pôles (1,5 mm ²).	50 x 50 x 15	0.1	
KFB 04	358960	Télécommande confort, minuterie pour mode automatique ventilation, commutateur de mode opératoire (ARRÊT, normal, diminution de la température, automatique, fête), affichage de remplacement de filtre (minuterie), raccordement 1/N/PE~230V, 50Hz, câble de raccordement à l'appareil de ventilation 5 pôles (1,5 mm ²).	150 x 90 x 36	0.3	
KFB FS	358980	Télécommande radio pour la commande de trois niveaux de ventilation en association avec un récepteur radio (KFB FE).	81 x 81 x 21		
KFB FE	358990	Récepteur radio pour la commande de trois niveaux de ventilation en association avec un émetteur radio (KFB FS). Six émetteurs au maximum peuvent être utilisés avec un récepteur; le niveau de ventilation maximum étant prioritaire.	53 x 112 x 26	0.1	

Disponible à partir de mai 2009.

Capteurs pour appareils de ventilation domestiques centralisée

Les capteurs peuvent être utilisés en association avec un appareil de ventilation domestique centralisée afin de réguler les débits d'air indépendamment des niveaux de ventilation réglés.



CARBON



HYGROS

Référence	n° d'article	version	/ST
CARBON	358940	Capteur CO ₂ pour une commande en fonction des besoins des appareils de ventilation domestique centralisée. Capteur sans entretien car cellule de mesure fermée.	
HYGROS	358950	Capteur d'humidité pour la commande en fonction des besoins des appareils de ventilation domestique centralisée. Idéal pour le montage dans un système de distribution d'air; profondeur de plongée maximale 230 mm.	

Petit ventilateur



DXL 100

Petit ventilateur pour la ventilation de salles de bains et toilettes. Grille intérieure blanche d'un design élégant, grille extérieure blanche automatique. Idéal pour l'installation dans des murs extérieurs ou sur des fenêtres à simple vitrage (6 mm max.), livré avec accessoires de montage universels pour une installation murale ou sur la fenêtre. Épaisseur de mur maximale pour le montage mural avec les accessoires de montage fournis 300 mm.

Référence	n° d'article	débit d'air m ³ /h	niveau de puissance sonore à 3 m dB (A)	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
DXL 100	358070	76	35	Commutation via interrupteur MARCHE/ARRÊT en vente dans le commerce ou hygrostat (par le client).	165 x 155 x 43	1.2	
DXL 100H	358080			Avec servorelais intégré réglable (2 à 20 minutes) et hygrostat (50 – 90% H.r.).			
DXL 100T	358720			Commutation via interrupteur MARCHE/ARRÊT en vente dans le commerce. Avec servorelais intégré réglable (2 à 20 minutes).			

Dimensions selon celles de la partie intérieure

Ventilateurs de fenêtres



GXL 6



GXL 9

Ventilateur de fenêtre à usage domestique, commercial et industriel. Idéal pour le montage sur des fenêtres à simple ou double vitrage d'une épaisseur comprise entre 4 et 40 mm. L'écartement variable est obtenu en installant ou en supprimant le cadre d'écartement fourni. Plaque protectrice extérieure faisant fonction de déflecteur de pluie plat qui n'entrave pas le fonctionnement des volets roulants. Parties de boîtier côté intérieur amovibles sans outil pour le nettoyage. Partie intérieure et grille extérieure en plastique incassable de haute qualité, couleur blanc. Fermeture intérieure électrique étanche, fonction silencieuse. Moteur fermé dans un boîtier protégé contre les éclaboussures, sans entretien. Température de l'air maximale + 40 °C.

Référence	n° d'article	débit d'air m ³ /h	niveau de puissance sonore à 3 m dB (A)	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
GXL 6	358110	266	37	Commutation via interrupteur MARCHE/ARRÊT à installer par le client.	210 x 226 x 112	1.9	
GXL 9	358120	728	50	Accessoire requis pour le fonctionnement: GXL CK.	294 x 312 x 117	4.0	
GXL 12	358140	1614	55		380 x 408 x 161	7.9	

Télécommande pour ventilateur de fenêtre



GXL CK

Référence	n° d'article	descriptif succinct	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
GXL CK	358160	Unité de commande pour GXL 9 et GXL 12	Unité de commande pour montage en saillie, idéale pour les ventilateurs GXL. Trois interrupteurs à coulisse avec les fonctions suivantes : MARCHE/ARRÊT avec affichage de mode, inverseur pour l'aération et la ventilation et sélection de flux volumique réduit/maximum.	210 x 85 x 55	1.2	

Percée murale pour ventilateur de fenêtre

Référence	n° d'article	version	x profondeur mm	poids brut kg	/ST
GXL 9 WK	358130	Percée murale y compris bandes vissables pour utilisation sous forme de ventilateur mural.	280	1.5	
GXL 12 WK	358150			1.8	

Ventilateurs radiaux

Ventilateur de gaine de conception radiale, à commande directe, pour le montage sur des gaines verticales et de plus longues tuyauteries. Boîtier en plastique incassable avec tubulure de sortie d'air côté arrière (insérable dans des tubes d'un diamètre nominal DN 100), avec clapet anti-retour automatique dans la tubulure d'évacuation d'air.



DXL 200



DXL 200EC

Référence	n° d'article	débit d'air m ³ /h	niveau de puissance sonore à 3 m dB (A)	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids brut kg	/ST
DXL 200	358090	108	50	Deux niveaux de ventilation (50/108 m ³ /h) réglables par le biais d'un interrupteur disponible dans le commerce.	222 x 252 x 118	1.8	
DXL 200EC	358100	216	55	Moteur à commutation électronique performant et de faible usure avec régulation de flux volumique constant pour un flux volumique d'aspiration défini. Réglage des différents paramètres de service, par ex. commande d'humidité ou marche par inertie directement sur l'appareil. Commutation via un interrupteur MARCHÉ/ARRÊT disponible dans le commerce.	252 x 300 x 116	2.1	

Radiateur soufflant de salle de bains

tension en charge 1/N/PE ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 24
classe de protection I

Jaquette robuste en tôle d'acier, thermostat d'ambiance à réglage graduel, protection contre la surchauffe, niveau de protection antigel, câble de raccordement avec fiche.



EF 12/20



EF 12/20 TI

Référence	n° d'article	puissance assignée W	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
EF 12/20	357050	2000		300 x 405 x 120	3.2	
EF 12/20 TI	357060		Avec minuterie 60 minutes		3.3	
EF 12/20 TID	357070		Avec interrupteur horaire 24 h			
EF 12/10	358710	1000			3.2	

Disponible à partir d'avril 2009.

Convecteurs sur pieds

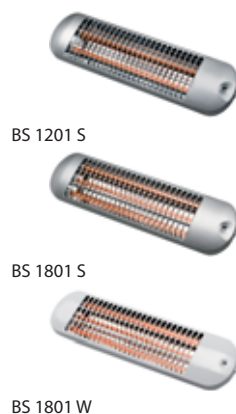
tension en charge 1/N/PE ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 20
classe de protection I



Référence	n° d'article	puissance assignée W	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
K 811	358050	2000	Convecteur mobile avec thermostat à réglage graduel, deux niveaux de puissance 1,0 et 2,0 kW, lampe-témoin pour mode chauffage, câble de raccordement de 1,0 m env. avec connecteur, montage mural possible avec accessoires fournis.	575 x 418 x 200	4.1	
K 821	358060		Convecteur mobile avec turbo-ventilateur et niveau de refroidissement, thermostat à réglage graduel, deux niveaux de puissance 1,0 et 2,0 kW, lampe-témoin pour mode chauffage, câble de raccordement 1,0 m env. avec connecteur, montage mural possible avec les accessoires fournis.			

Chauffage à infrarouges compact

tension en charge 1/N/PE ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 24
classe de protection I



Chauffage à infrarouges compact avec éléments chauffants en quartz pour montage mural à l'horizontale, commutable par interrupteur à tirette sur l'appareil, angle de rotation 20 ° à 40 °, raccordement fixe, certification VDE.

Référence	n° d'article	puissance assignée W	quantité de résistances électriques chauffantes	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
BS 1201 S	356650	1200	2	Trois niveaux de commutation ARRÊT/0,6/1,2 kW, couleur argent.	526 x 140 x 92	1.6	
BS 1801 S	356640	1800	3	Quatre niveaux de commutation ARRÊT/0,6/1,2/1,8 kW, couleur argent.		1.7	
BS 1801 W	356630			Quatre niveaux de commutation ARRÊT/0,6/1,2/1,8 kW, couleur blanc.			

Disponible à partir de juin 2009.

Chauffage à infrarouges

tension en charge 1/N/PE ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 24
classe de protection I



Chauffage à infrarouges allongé avec éléments chauffants en quartz pour un montage mural à l'horizontale, commutable par interrupteur à tirette sur l'appareil, angle de rotation 20 ° à 40 °, raccordement fixe, certification VDE.

Référence	n° d'article	puissance assignée W	quantité de résistances électriques chauffantes	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
BK 1201 S	356670	1200	1	Chauffage à infrarouges pour installation murale à l'horizontale, raccordement fixe, 1 tube quartz, angle de rotation 20 – 40°, deux niveaux de puissance ARRÊT/1,2 kW, enclenchable par interrupteur à tirette sur l'appareil, couleur argent, certificat VDE.	768 x 100 x 92	1.6	
BK 2001 S	356660	2000	2	Chauffage à infrarouges pour installation murale à l'horizontale, raccordement fixe, 2 tubes quartz, angle de rotation 20–40°, quatre niveaux de puissance ARRÊT/0,8/1,2/2,0 kW, enclenchable par interrupteur à tirette sur l'appareil, couleur argent, certificat VDE.		1.7	

Disponible à partir de juin 2009.

Radiateur pour table à langer

tension en charge 1/N/PE ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 24
classe de protection I

BY 801 S



Référence	n° d'article	puissance assignée W	quantité de résistances électriques chauffantes	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
BY 801 S	356680	500	1	Radiateur de table à langer pour installation murale à l'horizontale, câble de raccordement avec fiche, 1 tube quartz de sécurité, angle de rotation 20-40°, deux niveaux de puissance ARRÊT/0,5 kW, couleur argent, certificat VDE, enclenchable par interrupteur à tirette sur l'appareil.	768 x 100 x 92	1.8	

Disponible à partir de juin 2009.

Radiateur soufflant de salle de bains

tension en charge 1/N/PE ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 24
classe de protection I

H 260/4



Radiateur soufflant de salle de bains à jaquette métallique pour montage mural, thermostat, protection contre la surchauffe, protection antigel.

Référence	n° d'article	puissance assignée W	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
H 260/4	356700	2000	300 x 405 x 120	3.2	

Disponible à partir d'avril 2009.

Aérotherme

tension en charge 1/N ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 20
classe de protection II

H 450 TS



Référence	n° d'article	puissance assignée W	version	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
H 450 TS	357890	2000	Aérotherme sur pieds avec ventilateur radial, thermostat, protection antigel et contre la surchauffe. Câble de raccordement 1,0 m env. avec connecteur, quatre niveaux de commutation ARRÊT/Froid/1,0/2,0 kW, couleur gris clair avec grille d'évacuation noire.	253 x 123 x 245	1.2	

Disponible à partir de juin 2009.

Contrôleur de gel

tension en charge 1/N/PE ~230 V, 50 Hz
degré de protection IP 20
classe de protection I

FW 550 S



Convecteur protection antigel pour montage mural, régulation graduelle de la température, protection antigel, protection contre la surchauffe, lampe-témoin pour mode chauffage, couleur blanc, certification VDE. Température d'enclenchement à position protection antigel + 5 °C env.

Référence	n° d'article	puissance assignée W	largeur x hauteur x profondeur mm	poids kg	/ST
FW 550 S	356710	600	260 x 242 x 121	1.2	

Disponible à partir de juillet 2009.

SOLUTIONS THERMODYNAMIQUES POMPES À CHALEUR DIMPLEX

Pompes à chaleur pour le chauffage et la production ECS **Systèmes de ventilation domestique centralisée**

Nous sommes à votre disposition.

Service Clients
(Lundi à Vendredi: de 8.00 à 12.00 et de 13.00 à 17.30)



Pour vos commandes, informations sur les dates de livraison et autres questions commerciales, veuillez vous adresser au service commercial

Tél.: 08.25.31.31.10
Fax: 03.88.07.18.01
E-mail: dimplex-ST@dimplex.de

Service après-vente Dimplex
(Lundi à Vendredi: de 8.00 à 12.00 et de 13.00 à 17.30)

Pour la **réception de commandes** d'interventions SAV et pour toutes **questions sur les pièces de rechange**, vous pouvez nous joindre aux numéros ou à l'adresse qui suivent :

Tél.: 08.25.31.31.10
Fax: 03.88.07.18.01
E-mail: sav@dimplex.de

Remarque:

Pour traiter votre commande ou toute demande SAV, nous aurons besoin du numéro de série et de la date de fabrication (FD....) de l'appareil. Ceux-ci sont indiqués sur la plaque signalétique, dans le rectangle encadré par une ligne épaisse.

Vous trouverez les formulaires de commande de pièces de rechange et de service après-vente sur Internet à l'adresse suivante : www.dimplex.de/fr

Assistance technique
(Lundi à Vendredi: de 8.00 à 12.00 et de 13.00 à 17.30)

Assistance téléphonique:

- Pour toutes questions sur les pompes à chaleur pour chauffage, pour eau chaude et appareils de ventilation domestique centralisée
- Pour toutes questions de configuration et de dimensionnement

Tél.: 08.25.31.31.10
Fax: 03.88.07.18.01
E-mail: technique@dimplex.de

www.dimplex.de

De nombreux téléchargements sont disponibles sur Internet:

- Descriptions des produits
- Manuels d'étude et de conception techniques
- Instructions de montage
- Documents d'entretien et de maintenance
- Descriptions
- Tableaux de puissances calorifiques
- Fiches techniques de réglage
- Formulaires
- Calculateur en ligne

Vous trouverez d'autres informations actuelles sous
www.dimplex.de
www.pompes-chaleur.fr

Dimplex

Glen Dimplex Deutschland GmbH
Département d'activités: produits Dimplex
Service Export
Am Goldenen Feld 18
95326 Kulmbach · Allemagne
Tél.: +49 9221 709-308
Fax: +49 9221 709-233
info@dimplex.de
www.dimplex.de

Dimplex Solutions Thermodynamiques SAS
84, Route de Strasbourg
67500 HAGUENAU
Tél.: 08.25.31.31.10
Fax: 03.88.07.18.01
dimplex-ST@dimplex.de
www.dimplex.de